



Санкт-Петербургский
Переводческий клуб

4-е заседание
Предварительная программа

11 марта 2016 г.
г. Санкт-Петербург, Невский пр., 54,
Фотосалон Карла Буллы

Время	Тема	Докладчик(и)
Регистрация, приветственное слово		
16.30-17.00		Мищенко И., «Литерра» / СПР Светова С., «Т-Сервис»
Подготовка переводчиков		
17.00-17.30	Проектно-лексикографическая работа при обучении теории перевода в магистратуре	Степанова Мария, кпн, доцент кафедры «Лингвистика и межкультурная коммуникация» СПбПУ Петра Великого
17.30-18.00	Некоторые аспекты применения технологических средств при преподавании практики перевода в вузах на опыте Академической программы SDL Trados	Светова Светлана, директор компании «Т-Сервис»
18.00-18.15 Кофе-брейк		
18.15-18.45	Опыт РГПУ им. Герцена по обучению современным технологиям в переводе и привлечению студентов к участию в переводческих проектах	Нечаева Наталья, кфн, доцент кафедры перевода РГПУ им. А.И. Герцена
18.45-19.15	«С места в карьер»: как помочь выпускникам выйти на переводческий рынок. Опыт СПб ВШП.	Шутова Екатерина, переводчик-синхронист, фрилансер, преподаватель Санкт-Петербургской высшей школы перевода
19.15-19.45	Анонс кейс-турнира по проектному управлению среди студентов переводческих факультетов	Мищенко Илья, управляющий директор компании «Литерра» / член Правления Союза переводчиков России
19.45-20.00 Свободное общение		

Организаторы:



Регистрация: <http://goo.gl/forms/ACJYpldVLa>